

УДК 0.27.53(477.75)

**РОЛЬ БИБЛИОТЕКИ В СОХРАНЕНИИ И РАЗВИТИИ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ КАК ЧАСТИ КУЛЬТУРЫ НАРОДА.
ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ ГБУК РК «КРЫМСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. И. Я. ФРАНКО»**

Шевченко С. А.

Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека им. И. Я. Франко», Симферополь, Крым, Российская Федерация

E-mail: shevchenko575@gmail.com

Статья посвящена вопросу возрастания социальной значимости библиотек и повышения их статуса как информационных и общественных институтов, увеличения вклада библиотек в развитие образования и новых образовательных технологий. Проанализированы роль и место библиотек в сохранении и развитии всех языков, которые используются в многонациональной Республике Крым. Показаны формы библиотечной деятельности, направленной на популяризацию литературы и языка. В качестве примера выступает Центральная библиотека Республики Крым, которая является координационным центром по вопросам работы с национально-культурными автономиями Республики Крым.

Ключевые слова: культура, языковая картина, библиотека, Республика Крым, цивилизация, народы Крыма, социокультурная деятельность

ВВЕДЕНИЕ

Мы вошли в XXI век – век массовых цифровых технологий. Поток получаемой информации из Интернета позволяет оперативно охватить большой массив документов, но в тоже время становится конкурентом чтения традиционной книги, которая с каждым днем теряет свое преимущество и своего читателя. Зачастую информация, найденная в Интернете новее и полнее, хотя ее достоверность вызывает вопросы.

Сегодня каждый из нас и все мировое библиотечное сообщество задается вопросом, что в такой стремительный электронный век будет с библиотекой? Должна ли она измениться, и в каком качестве продолжит свое существование.

Все эти вопросы неоднозначны и требуют переосмысления роли библиотек в быстро меняющемся мире, и остаются открытыми для дискуссий.

Глобальное общество XXI века – это мир цивилизаций, которые средствами диалога и сотрудничества будут вырабатывать ответы на вызовы нового века. Библиотеки выступают в качестве гаранта сохранения традиционной культуры и развития новых культурных тенденций, а от библиотекарей требуют нестандартных решений, активной позиции и быстрой реакции на все изменения. Хотя, наверное, так было всегда. Определение таких понятий, как «культура», «чтение», «читатель» зависят от исторической ситуации. Другими словами, историческая ситуация формирует мироощущение [5].

Целью данной статьи является анализ вопросов о социальной значимости, роли, статусе и вкладе библиотек в сохранение и развитие языков многонационального крымского полуострова. Для достижения поставленной цели необходимо решить

следующие задачи: проанализировать вопросы эволюции социальной значимости библиотек, рассмотреть методы и формы библиотечной деятельности, а также круг социального партнерства взаимодействия библиотек и разных систем и ведомств.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Социальная значимость библиотек в сохранении языка и литературы

На пути к информационному обществу неуклонно повышается социальная значимость библиотек как общественного института, идеологически и технологически содействующего этим процессам. Продолжает повышаться статус библиотеки как информационного института – сегодня все более на лицо многочисленные примеры, когда пользователь приходит в библиотеку, прежде всего за информацией, а иногда и только за информацией, которую он черпает, в том числе из сети Интернет [6, с. 45].

Сегодня библиотеки как никогда важны для общества, прежде всего потому что они обеспечивают всем гражданам доступ к знаниям, информации и культуре [6, с. 45]. Так, Центральная библиотека Республики Крым, согласно закону

«О библиотечном деле» является ведущей культурной, просветительской, научно-информационной организацией, выполняющей функции методического и координационного центра по вопросам библиотековедения, документоведения, принимающей участие в разработке и реализации государственной политики на территории Республики Крым в области библиотечного дела [3, Ст. 22, с. 2].

Рассмотрим на примере опыта Крымской республиканской универсальной научной библиотеки им. И. Я. Франко эволюцию информационной и социальной роли библиотек. К традиционным функциям просветительского характера, сохранения и приумножения культурного наследия добавляются функции информационных центров, предоставляющих доступ к национальным и мировым информационным сетям и банкам данных. Меняются традиционные внутрибиблиотечные технологии, формы библиотечного обслуживания населения, характер взаимодействия с органами власти, различными социальными группами.

Библиотеки ломают стереотипы, оснащаются современными технологиями, становятся мобильными, доступными и открытыми для пользователей. Мы можем проследить это на примере Центральной библиотеки Республики Крым, где изыскиваются новые возможности в реализации различных проектов, которые поднимают статус и значимость библиотеки, и отметить достигнутые определенные успехи в актуальном позиционировании роли современной библиотеки.

Мы рискнули и решились на эксперимент, открыв новое библиотечное пространство, – коворкинг-центр (КУБ – Культура. Учеба. Библиотека.) – площадка для креативного, делового общения, места встреч молодежи, оснащенная современной электронной техникой и зоной бесплатного скоростного Wi-Fi, а также оборудованная для посетителей специальной технологической зоной «Творческая 3D-лаборатория», на базе которой создают объемные предметы, скульптуры, детали, которые представляют собой твердую материализацию нематериальной творческой мысли, выраженную с помощью математического аппарата программ 3D-моделирования. Это был своеобразный маркетинговый пиар-ход, который показал, что мы развиваемся и движемся в верном направлении. Современная библиотека для современного читателя!

*РОЛЬ БИБЛИОТЕКИ В СОХРАНЕНИИ И РАЗВИТИИ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ КАК ЧАСТИ КУЛЬТУРЫ НАРОДА
ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ ГБУК РК «КРЫМСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. И. Я. ФРАНКО»*

Следующим шагом стало открытие первого в Крыму Регионального центра доступа к информационным ресурсам Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина. Пользователи получили доступ к уникальным фондам единственной в стране Национальной электронной библиотеки, что позволяет аспирантам и студентам проводить серьезные научные исследования, открывает перед школьниками дорогу к знаниям через конкурсы, олимпиады и лектории. Это мощнейший шаг вперед для всех, кто интересуется историей, для всей системы культуры и образования.

Просторный светлый зал с современным дизайнерским решением, автоматизация библиотечных процессов, новейшее компьютерное оборудование, программное обеспечение и высокоскоростной интернет существенно упростят работу и позволят каждому посетителю библиотеки комфортно работать с информацией, погружаясь в виртуальный мир электронного контента Президентской библиотеки.

Одна из ведущих ролей в сохранении и развитии национальной культуры, языка и литературы принадлежит Центральной библиотеке Республики Крым, которая взяла на себя благородную миссию по сохранению, возрождению и развитию национальных культур местных Региональных автономий Республики Крым, обрядов и традиций, в том числе продвижения чтения литературы на родных языках.

Крым имеет сложную многообразную историю – это сложный, но в то же время и наиболее требующий диалога мультикультурный регион, ибо здесь, на узком пространстве, в тесном соседстве живут многие этносы. Для начала рассмотрим динамику численности населения и языковую картину крымского полуострова согласно итогам Федерального статистического наблюдения «Перепись населения в Крымском федеральном округе». Его население насчитывает 2 млн. 323 тыс. 369 человек согласно последней переписи населения в 2014 году. Языковая картина Крымского полуострова такова: преобладает русскоязычное – 81,68 %, крымскотатарское – 9,32 %, украинское – 3,52 % населения, затем армянское, азербайджанское, белорусское и другие. Самым малочисленным народом являются караимы и крымчаки.

Крым – это успешный пример объединяющей силы культурного многообразия, так как он достаточно богат позитивными традициями более чем 200-летнего совместного проживания различных народов, культур и конфессий.

Согласно Европейской конвенции и Европейской социальной хартии по правам человека: «человек с его внутренним миром, культурой, мировоззрением является самой большой ценностью, которой мы обладаем». Тем более значительную ценность представляет для нас образ жизни и культура людей всех национальностей, проживающих в Крыму, ведь национальные культуры требуют пристального внимания и изучения. Именно поэтому главными направлениями в работе библиотек являются сбор и сохранение информации о традициях и культурах народов, населяющих Крым, а также помощь в возрождении этих культур.

Равноправие культур различных этнических групп, одинаковое к ним внимание и отношение являются в Крыму гарантиями покоя и мира. У нас не должно быть антагонизма между русской и украинской, крымскотатарской и греческой, армянской

и еврейской культурами, потому что будущее Крыма – в сохранности и развитии, во взаимном дополнении и самосовершенствовании культур всех народов, населяющих наш полуостров.

Республика Крым целенаправленно проводит работу по сохранению и развитию всех языков, которые используются в многонациональном Крыму. Принят закон «О государственной поддержке национальных языков в Республике Крым», реализуется соответствующая Республиканская целевая программа по сохранению, изучению и развитию языков в Республике Крым.

Разработан и внедряется на основании принципов стратегии развития Крыма в сфере культуры и межнациональных отношений проект «Культура как фактор безопасности Крыма», в основу которого положен тезис Президента РФ Владимира Путина о том, что очень долгое время роль культуры недооценивалась и финансировалась по остаточному принципу. Мир стоит дороже войны, и культура является ключевой составляющей мира. Экономя на культуре, мы экономим на межкультурном согласии, что недопустимо [2].

2. Опыт работы Крымской республиканской универсальной научной библиотеки им. И. Я. Франко и взаимодействие с общественными организациями в рамках социального партнерства

Библиотека как сокровищница духовных и культурных ценностей хранит и распространяет информацию, обеспечивает сохранность и развитие культуры, привлекает к себе внимание государства и общественности.

Крымская республиканская универсальная научная библиотека им. И. Я. Франко уже на протяжении 25 лет творчески и плодотворно работает со всеми крымскими национально-культурными автономиями Республики Крым. Библиотека проводит масштабную деятельность, направленную на сохранение и развитие национальных языков и культур, книжных памятников, национально-бытовых традиций, на удовлетворение читательских, информационных потребностей полиэтнического населения. Возглавляет эту работу отдел иностранной литературы.

Из многообразных форм и методов организационной, информационно-библиотечной и просветительской работы наиболее эффективными и популярными являются Дни национальных культур, Праздники Национальной книги, Фестиваль «Великое русское слово», Праздник славянской письменности и культуры.

Новой ступенью развития библиотек является международное сотрудничество, которое позволяет решать проблемы реализации общих библиотечно-информационных проектов и программ, направленных на формирование единого информационного пространства в городе, доступ пользователей к мировым информационным ресурсам, повышение уровня квалификации библиотечных специалистов, решение тех вопросов, которые раньше считались недоступными для читателей и библиотечных работников.

Сотрудничество библиотеки, которое базируется на партнерских отношениях, способствует ее интеграции в международное мировое пространство, свободному доступу к источникам информации, взаимообогащению и повышению престижа библиотечных работников [4, с. 16-17].

При поддержке ассоциации «Альянс Франсэз» в г. Симферополе совместно с Крымским федеральным университетом им. В. И. Вернадского прошла встреча с док-

тором международного права, дипломатом Венской дипломатической академии Жаном-Клодом Фричем. Он презентовал свои переводы на французский язык книг по истории и культуре Крыма, а также философских романов А. И. Домбровского, что значительно пополнило библиотечные фонды на французском языке.

В рамках перекрестного года Греции и России и учитывая неразрывную связь истории греков с историей полуострова в целом, всегда важны и актуальны мероприятия, связанные с национальными греческими праздниками. Дни греческой культуры открылись историко-литературным вечерами **«Заклучи в своем сердце Грецию...»**, посвященным Дню независимости Греции, «Константинос Кавафис – знакомый незнакомец», посвященный греческому поэту, его жизненному и творческому пути.

Международное сотрудничество для отдела иностранной литературы является чрезвычайно важным направлением деятельности, неповторимый и богатый по содержанию фонд постепенно пополняется новыми материалами и изданиями, подаренными представителями иностранных посольств, международных благотворительных и общественных организаций.

В последние годы интерес к проблемам развития и возрождения многонациональной культуры значительно возрос. И сегодня особенно важно рассматривать ее в пространстве культуры, которая складывалась столетиями, а это невозможно сделать без пристального внимания к различным аспектам и деталям прошлого страны, в частности Крыма.

В этом году впервые был реализован совместный проект Крымской республиканской универсальной научной библиотеки им. И. Я. Франко и Института иностранной филологии Таврической академии (структурное подразделение) «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского» – I Международный научный конгресс в Крыму «Иностранная филология. Социальная и национальная вариативность языка и литературы». Обсуждение новой стратегии социального партнерства между образованием и культурой повлекло за собой реализацию данного проекта.

В силу своего статуса главным приоритетом библиотеки является научное и информационное обслуживание пользователей. В рамках конгресса состоялась секция «Библиотечное обслуживание мультикультурного населения», где прозвучали доклады ведущих специалистов библиотечного дела: «Вклад Л. Н. Троповского в развитие библиографии», «Национальные языки в условиях глобализации (на примере караимского и крымскотатарского языков)», «Формирование лояльности клиентов библиотек и анализ мотивации сотрудников», «Эпиграфика Крыма и коллекция Э. И. Соломоник: ресурс для развития», «Роль библиотеки в сохранении и развитии языка и литературы как части культуры народа» и др.

Конгресс позволил всем его участникам не только лучше понять друг друга, но и обсудить широкий круг вопросов, связанных с состоянием и перспективами развития литературы и национальных языков, а также укрепить международные и межгосударственные связи, наметить новые инновационные тенденции в этом направлении и повысить свой профессиональный уровень.

Для посетителей библиотеки регулярно проводится ряд других мероприятий: Дни информации и Дни специалистов, обучающие семинары, конференции, книжные выставки, фотовыставки, творческие встречи, часы поэзии и «круглые столы».

Одно из основных направлений работы библиотеки – издательская деятельность в помощь читателям, преподавателям, библиотекарям и тем, кто изучает иностранные языки. Ежегодно выпускаются библиографические указатели: «Обучение – путь к общению», «Теория и практика перевода», рекомендательные списки литературы из серии «Крым многонациональный», серии «Крымские татары», информационные списки, экспресс-информация.

ВЫВОДЫ

В заключение хочется надеяться, что невзирая на все трудности, мы сможем совместными усилиями сохранить культурное наследие малочисленных народов – это задача нынешних и грядущих поколений.

И если люди, несмотря на все несчастья и беды, смогут сохранить дар, данный им Богом, – их язык, тогда они смогут сохранить и свои неисчерпаемые духовные богатства, испокон веков существовавшие в сердцах и душах людей.

Список литературы

1. Белый Л. К. Культурный процесс в Крыму: диалог культур на рубеже тысячелетий (историко-культурологический очерк) // Л. К. Белый. Симферополь: ООО ТД Палитра, 2007. – 75 с.
2. Габриелян О. А. О стратегии развития Крыма в культурном измерении. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://cistrs.ru> (дата обращения: 04.04.2016)
3. Закон Республики Крым от 25.12.2015 № 889-1 «О библиотечном деле» // Кр. известия. – 2015. – . № 10. – С. 6.
4. Крымское содружество: метод. рекомендации / сост. С. А. Шевченко ; Крым. респ. учреждение «Универсальная научная библиотека им. И. Я. Франко». – Симферополь, 2013. – 68 с.
5. Оридорога Н. Н. Социальное партнерство библиотек с учреждениями / Н. Н. Оридорога. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://ircoss.ru> (дата обращения: 14.04.2016)
6. Шрайберг Я. Л. Крымские доклады: сборник / Я. Л. Шрайберг. - М: ГПНТБ России, 2003. – 255 с.

THE ROLE OF THE LIBRARY IN THE PRESERVATION AND DEVELOPMENT OF LANGUAGE AND LITERATURE AS A PART OF NATION'S CULTURE FROM THE EXPERIENCE OF PFNIC RC "CRIMEAN REPUBLICAN UNIVERSAL SCIENTIFIC LIBRARY NAMED AFTER I.Y.FRANKO"

Shevchenko S. A.

*Publicly funded national institution of culture of the Crimean Republic, "Crimean Republican universal scientific library named after I.Y. Franko, Simferopol, Crimea, Russian Federation
E-mail: shevchenko575@gmail.com*

The article focuses on increasing social importance of libraries and enhancing their status as information and public institutions, libraries increase the contribution to the development of education and new educational technologies. The 21st century is the century of mass digital technology. The flow of information obtained from the Internet allows you to quickly cover a large array of documents, but at the same time becomes a com-

*РОЛЬ БИБЛИОТЕКИ В СОХРАНЕНИИ И РАЗВИТИИ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ КАК ЧАСТИ КУЛЬТУРЫ НАРОДА
ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ ГБУК РК «КРЫМСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. И. Я. ФРАНКО»*

petitor of reading traditional books, which every day loses its foreground and its reader. Often the information found in the Internet is newer and better, although its authenticity is questionable.

Today each of us and the entire world library community ask what a library is in such rapid electronic age. Should it be changed, and in what form will it continue to exist?

All these questions are ambiguous and require rethinking of the role of libraries in a rapidly changing world as well as remain open to debate.

The paper deals with the role and place of libraries in the preservation and development of all languages that are used in the multinational Republic of Crimea. On the way to the information society social importance of libraries as a public institution, ideological and technological assistance to these processes is steadily growing. The library's status as the Information Institute continues to improve – today there are more and more examples when the user comes to the library, especially for information, and sometimes the only information which he draws is that from the Internet.

One of the leading roles in the preservation and development of national culture, language and literature belongs to the Central Library of the Republic of Crimea, which has assumed the noble mission on preservation, revival and development of national cultures of local and regional autonomous Republic of Crimea, rituals and traditions, including the promotion of reading literature in their native languages.

Today, the libraries are more than ever important to society, above all, because they provide all citizens access to knowledge, information and culture. Thus, the Central Library of the Republic of Crimea, according to the law “On Libraries” is a leading cultural, educational, scientific and information institution, which serves as a methodological and coordination center for the Library, Documentation, participating in the development and implementation of state policy in the Republic of Crimea librarianship.

A good example of showing the form of library activities to promote their study and popularization of literature and language would be the Central Library of the Republic of Crimea, which is a focal point for working with national-cultural autonomous Republic of Crimea. From the diverse forms and methods of organization, information and library and education the most effective and popular are the Days of national cultures, Holidays National Book Festival “The Great Russian Word” Day of Slavic Writing and Culture.

New level of development of libraries takes place in the form of international cooperation, which allows to solve the problems of implementation of the general library and information projects and programs aimed at the formation of a common information space in the city, user access to global information resources, upgrading the skills of library specialists, the decision of those issues that were previously considered inaccessible to readers and librarians.

Library Cooperation is based on partnerships that promote its integration into the international world space, free access to sources of information, mutual enrichment and prestige of library workers.

Keywords: culture, language picture, library, Crimean Republic, civilization, peoples of Crimea, socio-cultural.